



LUTKOVNO GLEDALIŠČE  
LJUBLJANA

# Julia Donaldson in Axel Scheffler **Zverjašček**

Prevajalec in avtor priredbe **Milan Dekleva**

---

Pedagoško gradivo

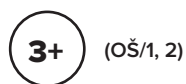
---

Za pogovor  
in ustvarjanje  
z otroki

---

Pripravila: **Barbara Hanuš**





Lutkovna predstava

# Julia Donaldson in Axel Scheffler

## Zverjašček

*The Gruffalo`s Child*

Prevajalec in avtor priredbe

**Milan Dekleva**

Režiser

**Jaka Ivanc**

Skladatelj

**Davor Herceg**

Dramaturg

**Andrej Jaklič**

Avtor likovne podobe

**Natan Esku**

Lektorica

**Tatjana Stanič**

Oblikovalec svetlobe

**Kristjan Vidner**

Asistent režiserja

**Brane Vižintin**

Nastopajo

**Gašper Malnar**

**Iztok Lužar**

**Martina Maurič Lazar**

**Jure Lajovic**

Producentka **Pija Bodlaj**

Vodja predstave

in tonski mojster **Izidor Kozelj**

Lučni mojster **Kristjan Vidner**

Scenska tehnika

**Milan Škrbić, Niko Štabuc**

Lutkovni tehnolog **Mitja Ritmanič**

Izdelava lutk, scene in kostumov

**Zoran Srdić, Mitja Ritmanič, Iztok Bobič,**

**Sandra Birjukov, Polona Černe, Marjeta**

**Valjavec, Brina Fekonja, Jernej Remše, s. p.,**

**Špela Ulaga, Gregor Bajc,**

**Ključavničarstvo Uroš Mehle, s. p.**

---

**Ali so miške vedno plahe in tihe? Kdor si je ogledal lutkovno predstavo Zverjasec, ve, da v gozdu živi strašna miš, ki se je vsi bojijo. O strahu in pogumu in tudi o tem, kako z močjo domišljije lahko premagaš težave, se bomo pogovarjali ob lutkovni predstavi Zverjašček, ki bo navdušila vse, ki so si ogledali predstavo Zverjasec, in tudi tiste, ki prebivalcev temnega gozda še ne poznajo.**

## **Napoved predstave**

*Mordá se čudno sliši,  
a svet pripada miši,  
mordá se sliši noro,  
a miš pregrizne goro!*

S temi besedami se konča lutkovna predstava *Zverjasec*, ki si jo je ogledalo 20.000 obiskovalcev Lutkovnega gledališča Ljubljana.

Ali je mala miška res lahko strah in trepet vseh prebivalcev gozda? Predstava *Zverjašček* prinaša nadaljevanje zabavne zgodbe, tokrat se bo z miško srečal Zverjašček – Zverjaščev otrok. Bo prestrašila tudi njega?

---

## Pred ogledom predstave

Smo že videli predstavo *Zverjasec*? Obnovimo zgodbo.  
Če otroci ne poznajo zgodbe o Zverjascu, jim preberimo slikanico.

## Po ogledu predstave

### **Kaj smo na odru videli in slišali?**

Koliko živali je nastopalo?

Kako so bile živali oblečene?

Ali so živali le govorile ali so tudi pele?

Kakšne so bile barve v predstavi? Je bilo svetlo ali temno?

Kako je bila prikazana mrzla zimska noč?

Kako je bila poslikana Zverjaščeva votlina?

Kaj je gorelo pred votlino?

### **Kako smo se ob gledanju predstave počutili?**

Nam je bila predstava všeč?

Nas je bilo strah?

Ob katerem dogodku smo se najbolj razveselili?

Ali smo pomagali klicati Zverjasca, ki se je ustrašil miške?

---

### **Kdo je nastopal?**

Preberimo otrokom nekaj verzov, oni pa naj povedo, kdo je to besedilo pripovedoval:

*Okli kot noži,  
kremplji postrani,  
strašne čeljusti in grozni čekani –  
kot jih imamo umetniki in modrijani.*

*Ne morem spati, mika me daljava,  
pogumen sem in glava je zvedava.  
Ne vem, kaj se zgodilo bo na poti –  
zaupam srcu, vem, da se ne moti!*

*Če je potrebno, sem tiho kot miška,  
nežna in drobna, nemočna se zdim,  
vendar še tigra in slona spodim –  
name ne glejte s posmehom in zviška.*

*Sssvinjarija, kakšen mraz,  
bi zasssikala na glas,  
če le ne bi trepetala:  
v kakšnih krajih sem pristala!  
Sssvinjarija, kakšen mraz.*

*Čeprav sem modra, sem ledena sveča,  
pod perjem skrita rebra so štrleča.*

*Saj kdor je zvit, je vedno sit,  
in kdor je sit, ta ni odkrit.*

Pripravimo si fotografije različnih živali. Otrokom kažemo fotografije. Če so to žival v predstavi videli, vstanejo, sicer obsedijo.

---

## Opis in oznaka oseb

Kakšna sta Zverjasec in Zverjašček, oče in sin? Poiščimo kar največ besed, s katerimi ju lahko označimo. Ali ima tudi Zverjašček oranžne oči, okle, čekane in podpluta kolena? Kakšna je njegova bradavica?

Zverjasec misli, da ni lepše zveri od njega. Se tudi nam zdi lep?

Zverjasec prepeva svojo najljubšo pesem. Katera je naša najljubša pesem?

Zverjašček pravi, da bo šel kmalu v šolo in da je za svoja leta zelo samostojen.

Kako mi pokažemo, da smo samostojni? Si znamo sami zavezati vezalke, zapeti zadrgo, odrezati kos kruha z nožem?

Kaj pomeni, da je Zverjašček neubogljiv? Ali tudi mi včasih ne ubogamo? Povejmo kak primer.

Očka Zverjasec je svojega sina svaril pred veliko zlobno mišjo. Ali mu je Zverjašček verjel? Pred čim nas svarijo naši starši?

Zverjasec pravi: »*Prosim, ubogaj me, nočem, da se ti zgodi kaj hudega.*« Ali tudi naši starši kdaj rečejo kaj takega?

Zverjašček pravi: »... *mika me daljava ... glava je zvedava.*« Kaj to pomeni?

Kako mi pokažemo svojo radovednost?

Zverjaščka je spremljal pisan metuljček. Je bil metuljček le opazovalec dogajanja ali pa mu je tudi pomagal?

---

Zakaj pravi sova, da je modra? Kaj mislimo, ko človeku rečemo, da je moder? Ali se Zverjaščku sova zdi pametna? Spomnimo se, kaj ji je odgovoril, ko mu je rekla, da je pujssek: *»Jaz nisem noben pujssek! Čeprav imaš tako velike oči, si slepa! Kavka stara!«*

Kako je prikazana kača?

Za katero žival v pravljicah pravimo, da je zvita? Lisica pravi, da je tisti, ki je zvit, vedno sit. Samo sebe predstavi: *»Lisica, gozdna lepotica, sem pametna, čeprav tatica.«*

Je Zverjaščku všeč, da nekdo laže? Preberimo otrokom Zverjaščkove besede: *»Kaj si rekla? Da nisi odkrita? Da lažeš, kradeš, uši imaš? Žalostno, da veš. Prav nič pametna nisi. Kdor laže, je neumen, zato otroci nikoli ne lažemo. Res je, da včasih ne ubogamo očkov –«*

Kako pa bi označili miško?

Kaj pomeni, da je miš pogumna? Kaj pa pomeni, da je iznajdljiva?

Živali v gozdu pravijo, da je miš zlobna. Tako govorijo zato, ker se je bojijo. Je hotela res komu škodovati ali pa se je le branila pred živalmi, ki bi jo pojedle?

Premislimo o miškinih besedah: *»Dobro vem, kako hudo je, če si majhen. Kar naprej se moraš skrivati in razmišljati, kako bi prestrašil sovo, kačo, lisico ...«*

Ali Zverjašček ve, kako se počuti nekdo, ki je majhen? Se tudi mi kdaj počutimo majhne in nemočne? Kaj storimo takrat?

Kdaj je bilo strah Zverjasca, kdaj Zverjaščka in kdaj miško? Kako so pokazali svoj strah? Kako mi pokažemo, da nas je strah?

---

Miš ni nasilna. Poudari: »*Otroku ne bi nikdar nič storila, lasu na glavi ne bi mu skrivila!*« Kaj pomeni skriviti las na glavi?

Zverjašček je sam, pogosto mu je dolgčas, zato si želi imeti prijateljico. Kaj se igrata? Kaj se mi igramo s svojimi prijatelji?

### **Kaj, kje, kdaj, zakaj ... se je dogajalo?**

Zakaj je Zverjašček čisto sam odšel v temni gozd?

Kaj nam o kraju in času dogajanja povedo besede: »*Gozd je temačen, mrzlo je nebo ...*« in »... *ledeno brije in močno sneži*«?

Kaj je Zverjašček opazil v snegu?

Koga je srečal v gozdu?

Kaj je najprej opazil pri sovi, kaj pri lisici?

Kaj je imela kača, da je ne bi zeblo? Kaj pa sta imeli sova in lisica?

Ali je Zverjašček vedel, kako je videti miš? Zakaj je vsaki živali rekel: »*Ti nisi miš*«?

Zakaj so ga živali želele zvabiti k sebi?

So se živali miši bale?

Kaj si je mislil Zverjašček, ko je videl majhno miško?

Česa se je ustrašil?

Kam je tekel?

Zakaj je bilo miški žal, da ga je prestrašila?

Kam je odšla miška?

Kaj se je zgodilo, ko je oče Zverjasec zagledal miško?

Zakaj oče Zverjasec pozimi ne bo več spal?

### **Kako se počutimo mi?**

Zverjašček in Zverjasec se na začetku predstave odpravljata spat.

Ali je Zverjašček zaspan? Kaj si mora umiti?

Kako se počutimo mi, če moramo v posteljo, a nismo zaspani? Kaj si



---

moramo umiti pred spanjem? Ali tudi naši starši rečejo, da si moramo umiti kreplje?

Ali tudi naši starši kdaj zaspijo, ko pripovedujejo pravljico?

Zverjašček je v srcu začutil pogum in je odšel v temačen gozd.

Ali gremo kdaj sami v temačen gozd?

Pripovedujmo, katerih živali se bojimo.

Ali se je Zverjašček bal kače? Zakaj ne? Če nimamo slabih izkušenj z nečim, se tega ne bojimo.

Mnogi mislijo, da so otroci reve, Zverjašček pa ponavlja: »Res sem otrok, a nisem reva.«

Kdaj mi pokažemo, da nismo reve?

»Doma je varno, še ko ati spi,« pravi Zverjašček. Kje pa se mi počutimo varne?

Kako se pozimi počutijo kača, sova in lisica? Kako je kača pokazala, da jo zebe?

Še mi pokažimo, da nas zebe. Kakšni so bili šal, kapa, rokavice, ki so jih imele živali? Kaj nas varuje pred mrazom?

Kako je Zverjašček prepoznal, da mu kača, sova in lisica nočejo nič dobrega?

Ali je prav, da je bil previden in ni zaupal živalim? Komu mi najbolj zaupamo?

S čim so ga živali želele zvabiti k sebi? Ali tudi nas mika iti z neznancem, če nam obljublja, da ima doma najnovejšo računalniško igrico?

Zakaj je za sovo sreča, če sredi zime pujska sreča? Kaj pa je za nas sreča?

---

V pravljicah je lisica pogosto prikazana kot najbolj zvita, tu pa je miška tista, ki si mora, da se reši pred plenilci, izmisliti različne nakane. Kaj pomeni, da nekoga prelisičimo? Pomislimo, ali je tudi nas že kdaj kdo prelisičil.

Tako kot bi kača, sova in lisica rade pohrustale Zverjaščka, bi Zverjašček rad pojedel miško. Zdi se mu prav slastna. Za katero hrano mi rečemo, da je slastna? Zverjasec si želi palačinko, šunko in kompot. Kaj pa imamo mi najraje?

Zverjašček živi sam z očkom in je pogosto sam. Želi si imeti prijatelje. Tudi miška si želi, da bi Zverjašček postal njen prijatelj:

*»Lahko prijatelja bi si dobila,  
a sem prestrašila ga in spodila.  
Za njim bom šla in lešnik mu bom ponudila.«*

Smo tudi mi že prestrašili svojega prijatelja?

Miška pravi Zverjaščku, da ga ne bo pojedla, če ji on obljubi, da ne bo pojedel nje. Pravi mu: *»Poglej, če z mano si prijazen, sem le miška.«*

Obljubita si tudi, da se bosta lepo igrala, ne bosta se tepla, lasala ...

Kaj mora Zverjašček obljubiti svojemu očku?

Kaj mi obljubimo svojim staršem in kaj svojim prijateljem?

Kaj se igrata Zverjašček in miška? Kaj naredita iz snega?

Kaj se mi najraje igramo, ko zapade sneg? Ali znamo narediti snežno miš in snežnega Zverjaščka?

---

## **Ali razumemo vse besede?**

Kaj pomeni, da se je Zverjšček odtihotapil iz votline? Pokažimo, kako se mi odtihotapimo iz igralnice, razreda.

Miška pravi: *»Zverjašček, jaz bi se igrala. Vse skupaj je bila le neslana šala.«*

Kakšna je neslana šala?

Besede okli, kremplji, čeljusti, čekani, modrijani, podpluta, srpi, bradavica, srši ... so nekaterim otrokom nerazumljive, razložimo jih s primeri. Dele Zverjaščevega telesa lahko pokažemo na ilustracijah, ki so natisnjene v slikanici.

*Okli kot noži,  
kremplji postrani,  
strašne čeljusti in grozni čekani –  
kot jih imamo umetniki in modrijani.*

*Podpluta kolena,  
kremplji kot srpi ,  
na koncu nosu bradavica strupena –  
in to ne le ena,  
in vsaka zelena.*

*Oranžne oči,  
črn jezik iz gobca moli,  
s hrbta cel kupček bodic mi srši –  
od mene ni lepše zveri,  
od mene ni lepše ...*

Naučimo se Zverjaščevo pesem.

---

## Iščimo rime

Besedilo slikanice je rimano in tudi v lutkovni predstavi smo slišali veliko rim. Ali znamo tudi mi iskati rime besedam?

Preberimo otrokom nekaj verzov iz predstave, besede na koncu vrstic povedo otroci sami:

*Pogum sem čutil v srcu, ki ne mine,  
zato sem se odtihotapil iz vo\_ \_ \_ \_ \_ .*

*Aha! Oho! Sledovi v snegu!  
Le kdo se plazil je po \_ \_ \_ \_ \_ ?*

*Hu, hu, naj ti povem srdito,  
miš se v bližini baše z zverjačinsko \_ \_ \_ \_ !*

*Čeprav ledeno brije in močno sneži,  
Zverjašček gre naprej in se nikogar ne \_ \_ \_ \_ !*

*Nikomur ni več za zaupat, se mi zdi,  
tu v gozdu vsi nakladajo v tri \_ \_ \_ .*

*Nekaj leze tam iz svoje hiške!  
Kdo ne bi prepoznal uboge male \_ \_ \_ \_ \_ ?*

*Naj miška misli, da je zvita,  
a meni prijala bo mišja \_ \_ \_ \_ !*

---

## **Moč domišljije**

Zgodba o pogumni miški nam sporoča, da se s pomočjo domišljije lahko spoprijemamo s težavami. Močnejši smo, če imamo bogato domišljijo.

Kaj bi storili mi, če bi srečali Zverjasca? Pokažimo svojo iznajdljivost in povejmo kar največ različnih odgovorov.

## **Moč nepričakovanih zapletov**

Zverjašček ni verjel živalim, ki so govorile o veliki miši. Kaj pa mi? Smo jim verjeli? Kaj smo pričakovali?

Ali je bil Zverjašček razočaran, ko je videl malo miško?

A kar naenkrat ljubka miška postane *»pošast s peklenskimi zobmi, ki ga lahko s pogledom, z dolgim repom umori«!* Kakšen preobrat zgodbe! Smo se ustrašili? Zverjašček pravi, da je miš orjaška, da ima oči kot krožnike in vampirske zobe in strupen jeklen rep.

Pomislimo, oče Zverjasec je mirno spal, sin pa je medtem doživel napete dogodivščine! Ste tudi vi že kdaj doživeli kaj zanimivega, medtem ko so vaši starši mirno spali in smrčali?

---

# Ustvarjamo in raziskujemo

## **Izmislimo si zgodbico**

Oče Zverjasec sinu pred spanjem pripoveduje zgodbe. Katero zgodbo bi mu mi povedali? Izmislimo si čisto posebno zgodbo za Zverjaščka.

## **Slikajmo**

Kateri prizor iz predstave nam je ostal najbolj v spominu?

Naslikajmo ga.

Izmislimo si svojo nenavadno žival in jo naslikajmo. Je to morda Zverjaščev bratranec?

## **Oblikujmo živali iz snega**

Ob igri na snegu se spomnimo na predstavo Zverjašček in naredimo snežno miško, snežnega Zverjaščka in še druge živali, ki so nastopale. Kakšen je bil iglu, v katerem je živela lisica? Ga znamo narediti?

## **Pripravimo predstavo**

Vse like iz pravljice lahko kupimo kot plišaste igračke, seveda pa lahko lutke izdelamo tudi sami. Zgodba o Zverjaščku ima zelo preprosto strukturo: Zverjasec spi, mali Zverjašček gre od doma v temen gozd, sreča premrlo kačo, ki ga hoče zvabiti med skladovnico drv, sovo, ki ga vabi v toplo duplinico, lisico, ki ga vabi v svoj brlog. Ko pride do miške, pred katero so ga vsi svarili, vidi, da ni strašna in nevarna, zato ga mika, da bi jo pojedel. Ker miška vidi, da ji grozi nevarnost, spleza na lesko, saj ve, da bo polna luna, ki bo posvetila nanjo, na tla zarisala veliko senco. Zverjašček se res prestraši miškine sence in zbeži domov.

Lahko se držimo literarne predloge in zgodbo tu zaključimo, lahko se odločimo za konec, ki smo ga videli v lutkovni predstavi, lahko pa

---

zgodbo končamo čisto drugače.

Besedilo slikanice je napisano v verzih, otroci se ga lahko naučijo, lahko pa besedilo povedo po svoje.

Vključimo pesmi, ki jih otroci že zanjo zapeti, npr. pesem Slavka Juga Miška, ljudsko Lisička je prav zvita zver ...

Ker je zgodba kratka in preprosta, jo odigramo večkrat, tako damo različnim otrokom možnost, da se vživijo v Zverjasca, Zverjaščka, kačo, sovo, lisico in miško.

### **Raziskujmo sence**

Miška je prestrašila Zverjaščka s svojo senco. Kdaj je naša senca največja?

Ob sončnem dnevu se sprehodimo skozi mesto in poiščimo najrazličnejše sence. Kje vse jih najdemo? Kakšne barve je senca? Na tleh poiščimo našo senco. Kakšna je? Spreminjajmo gibanje telesa in opazujemo, kako se spreminja naša senca. Postanimo kot kip in si drug drugemu senco občrtajmo s kredo.

Kakšne so sence v naravi? Npr. v gozdu? Odkrivajmo sence ob različnem delu dneva.

V temnem prostoru se igramo z ročnimi svetilkami (najboljše so megalite LED-svetilke, saj ustvarjajo najizrazitejše sence). Na steno ustvarjamo najrazličnejše sence predmetov.

Na različne načine si osvetlimo dele našega telesa in opazujemo sence. Ustvarimo strašljive in smešne podobe našega obraza. Osvetljujejo le enega otroka, drugi le opazujejo. Kakšna je senca njegovega obraza, če ga osvetlimo od spodaj navzgor? Kakšna je njegova senca, če ga osvetlimo od zgoraj navzdol? Kakšen postane otrok, če ga osvetlimo od strani in svetilko približamo njegovemu nosu ali bradi?

Se senca kaj spremeni, če svetilko zamenjamo s svečo?

V prostoru vzporedno s steno postavimo manjši gledališki reflektor.

Igrajmo se velikane in miši. Kaj se zgodi, ko se približamo viru svetlobe? Smo še vedno tako veliki, ko se približamo steni?

---

Z rokami ustvarimo sence različnih živali.

### **Kako miške vidijo svet?**

Razmišljajmo o tem, kako drugačen se nam zdi svet, če ga gledamo iz miške perspektive. Kako mala pogumna miška vidi predmete okoli sebe, izvemo v pravljici *Miška z velikimi očmi*. Miška je mislila, da je preplavala velikansko jezero, a videla je, da je bila le stopinja severnega jelena, ki se je napolnila z vodo. Mislila je, da je pregnala velikanskega medveda, a videla je, da je bil le komar. Mislila je, da je preskočila velikanski hrib, a bil je le zajčji bobek.

Dajmo še svoje primerjave, kaj vse se nam zdi ogromno, če smo majhna miška, čebela, mravlja ... Dramatizacija zgodbe *Miška z velikimi očmi*, ki jo je pripravila Tatjana Kokalj, je objavljena v knjigi *Slamnati bikec: gledališče v razredu* (ilustriral Adriano Janežič, Didakta, Radovljica, 2002).

### **Miške gredo po svetu**

Jelena Sitar nam v priročniku *Pouk književnosti ob berilih Pozdravljene, besede in Kako raste svet* ob besedilu Eleonore Berger *Miška in njena hiška* pokaže, kako lahko izdelamo lutke – miške. Potrebujemo mehke rokavičke, žogice, pisane koščke filca za ušesa, peresa, brke in gumbe za oči.

Miške – lutke učencem rečejo: »*Jož, kako nam je dolgčas! Odpravile se bomo v svet.*«

Učence razdelimo v skupine in vsaka skupina odigra, kaj so miške na poti doživele.

Katere pesmi si prepevajo miške, ko potujejo po svetu? Igri dodamo glasbeno spremljavo.

### **Izdelajmo miške, ki bodo pripovedovale povestice**

Afriška ljudska pravljica *Miška in povestice* je v Cicidoju (november 2002, str. 10–13)



---

objavljena s spodbudami za izdelavo mišk iz najrazličnejših materialov: iz gline, škatel, gumbov, kamenčkov, krpic, pločevink, nitk, vejic, listkov, papirja in krompirja. Stara miš si jih izdelava, da ji ne bo dolgčas in ji bodo pripovedovale zgodbe. Pravi, da je največ zgodb vedela papirnata miška. Še mi jih izdelajmo in vsaka naj pove eno zgodbo.

### **Pripravimo mesec pogumnih miši**

V igralnici vrtca ali v učilnici pripravimo mesec pogumnih miši.

Izdelajmo miške iz različnih materialov, berimo in pripovedujmo mišje pravljice, prepevajmo mišje pesmi ... Projekt zaključimo s prireditvijo za starše.

### **Primerjajmo slikanico, animirani film in predstavo**

Pravljico *Zverjasec* sta pred 15 leti ustvarila angleška pesnica Julia Donaldson in nemški ilustrator Axel Scheffler. V Lutkovnem gledališču Ljubljana je bila premierno uprizorjena aprila 2013. V letu in pol si jo je ogledalo skoraj 20.000 obiskovalcev, doživela je sto ponovitev. Slikanica *Zverjasec* je bila v slovenščino prevedena leta 2005 (Mladinska knjiga), leta 2014 pa je Založba Mladinska knjiga izdala nov natis slikanice s priloženim DVD-jem z animiranim filmom. Tudi slikanica *Zverjašček* je v slovenščini prvič izšla že leta 2006, drugič pa leta 2014 s priloženim DVD-jem z animiranim filmom.

Zgodbi o pogumni miški, Zverjascu in Zverjaščku tako lahko spremljamo na različnih medijih: besedilo slikanice beremo in poslušamo, opazujemo ilustracije, ogledamo si animirana filma in lutkovni predstavi.

Ali je v animiranem filmu kakšen zaplet, ki ga v predstavi ni? Katere živali so upodobljene v animiranem filmu, v slikanici in v lutkovni predstavi pa jih ni?

Ali smo videli metuljčka tudi v slikanici in v animiranem filmu?

Smo opazili, da ima lutkovna predstava drugačen konec? Kaj je dodano?

---

Miška in Zverjašček v slikanici ne postaneta prijatelja, v lutkovni predstavi pa Zverjašček dobi prijateljico, s katero se bo igral.

### **Raziskujmo živali v gozdu**

Poiščimo poučne knjige o živalih in raziskujmo, kakšne sledi puščajo. Gozd je poln plenilcev. V poučnih knjigah pogledajmo, pred kom se morajo skriti različne živali.

Pogovarjajmo se o živalih pozimi. Ali bi metuljčka lahko videli v zasneženem gozdu?

Pripravimo si fotografije živali. Otrokom zastavljamo uganke o živalih. Ob vsaki rešitvi uganke na tablo pritrđimo fotografijo živali. Ogledamo si vse fotografije. Kako te živali preživijo zimo?

Fotografije živali razvrščamo glede na to, ali zimo prespijo, zimo preživijo zunaj, pozimi otrpnejo, zimo predremlejo. Če smo imeli tudi fotografije ptic, jih razvrstimo na tiste, ki odletijo v južne kraje, in na tiste, ki ostanejo pri nas.

## **O pisateljici, ilustratorju slikanice in prevajalcu**

Axel Scheffler (1957) se je rodil v Hamburgu v Nemčiji, a se je pri petindvajsetih letih preselil v Anglijo. Že od leta 1993 pogosto sodeluje z angleško pisateljico Julio Donaldson (1948). V slovenščini so z njegovimi ilustracijami izšle slikanice *Zverjašček*, *Zverjasec*, *Bi se gnetli na tej metli*, *Mamica, kje si*, *Zmajček Zog*, *Polž na potepu na kitovem repu*, *Zgodbe iz želodjega gozda*, *Hiška, majhna kot miška*, *Najprisrčnejši velikan* (za vse naštete je besedilo napisala Julia Donaldson, večino je prevedel Milan Dekleva) in druge, zgodba *Dirkalni pujs Rudi Rilec* (napisal Timm Uwe) in knjiga pesmi *Mačke* (napisal T. S. Eliot).

---

Besedila Julie Donaldson je mojstrsko prevedel slovenski pesnik Milan Dekleva. Če ne bi bilo njegovih verzov, ne bi mogli doživeti, kako igrivo in duhovito je besedilo. Milan Dekleva (1946) piše prozo, poezijo in dramatiko za otroke in odrasle. Za svoje delo je prejel več nagrad.

## Pojdimo v knjižnico

### Knjige o miškah

V pravljicah, pesmih in zgodbah za otroke pogosto beremo o miškah. Miška je majhna in okretna, pride, kamorkoli si želi, in reši marsikatero težavo. Na pomoč priskoči celo živalim, ki so mnogo večje od nje. Majhni torej zmorejo marsikaj, česar veliki ne. Pogosto pokažejo svoj pogum in iznajdljivost. Navajamo le nekaj naslovov knjig.

Makarovič, S.: *Sapramiška*

Makarovič, S.: *Pekarna Mišmaš*

Ribičič, J.: *Miškolin*

Nina Mav Hrovat: *O miški, ki je zbirala pogum*

Koren, M.: *Medved in miška*

Štefan, A.: *Jabolko*

Štefan, A.: *Robček*

Amurska ljudska: *Žabica in miška*

Angleška ljudska: *Mačka in miš*

Švicarska ljudska: *O miški, ki se je preveč smejala*

Rezijanska ljudska: *Bogata in uboga mišica*

Eskimska ljudska: *Miška z velikimi očmi*

Afriška ljudska: *Miška in povestice*

Ljudska: *Medved in miška*

Becker, B.: *Obisk za medveda*

Carle, E.: *O miški, ki je iskala prijatelja*

---

Gemmel, S.: *Nekoč je bila*  
Berger, E.: *Miška in njena hiška*

Ali poznamo miško Mini? Kaj pa miško Neli? Pojdimo v knjižnico in poiščimo slikanice, v katerih so osrednji liki miške. V igralnici ali učilnici pripravimo razstavo teh knjig.

### **Pravljice o radovednih živalih**

Zverjašček je bil radoveden in je kljub očetovi prepovedi odšel od doma. Ali poznamo sovico Oko? Kaj pa oslička, ki je bil rojen na nedeljo? Tudi onadva sta kljub nasprotovanju odraslih sama odšla od doma. Preberimo zgodbi Sovica Oka (napisala Svetlana Makarovič) in angleško ljudsko O osličku, ki je šel pogledat svet. Primerjajmo nevarnosti, ki so spremljale sovico Oko, oslička in Zverjaščka. Poiščite še druge slikanice, v katerih najdemo živali, ki pokažejo svoj pogum in gredo po svoji poti.

### **Pošasti v mladinski književnosti**

Kakšen je Zverjasec? Kateri živali je najbolj podoben? Njegovo ime nas spominja na besedo merjasec, a vendar je bolj strašen od njega. Seveda, saj je zver: zver – jasec. Lahko rečemo, da je prava pošast s kremplji, okli, čekani, bodicami in celo z bradavicami.

Katere pošasti še srečamo v slikanicah? Ali poznamo malo pošast Mici? Zgodbe o njej piše Majda Koren, riše pa Jelka Godec Schmidt.

### **Poučne knjige**

Izposodimo si slikanico Miška in drugi glodalci (Mladinska knjiga, 1992) in se poučimo o značilnostih glodavcev. Septembra 2008 je v Cicibanu izšla Cici Vesela šola, ki predstavlja miši v naravi in tudi v pravljicah, animiranih filmih in pesmicah.

---

# Greemo v kino

## **Ernest in Celestina**

Film pripoveduje o prijateljstvu med miško, ki ni hotela postati zobozdravnica, in velikim medvedom, ki ni hotel postati notar. Čeprav so bile vse miške prepričane, da so medvedi zlobni in nevarni, je mala miška Celestina premagala strah pred medvedom in postala njegova prijateljica. Medved Ernest in miška Celestina sta skupaj doživela veliko napetih dogodivščin. A začelo se je tako, da je hotel medved miško požreti. Miška mu je odgovorila: *»Če me ne poješ, ti dam tisto, kar imaš najraje na svetu!«*

To je zgodba o tem, kako se lahko razvije prijateljstvo med dvema, ki sta si tako zelo različna – prav tako različna kot miška in Zverjašček.



*Kraljestvo  
domišljije*

**Lutkovno gledališče Ljubljana** Krekov trg 2, 1000 Ljubljana  
**T** 01 300 09 70, **F** 01 3000 980  
**E** info@lgl.si  
🐦 @lutkovno  
**f** @LutkovnoGledalisceLjubljana  
[www.lgl.si](http://www.lgl.si)

**Gostovanja in organizirani obiski šol in vrtcev** Edita Golob in Špela Juntos  
**T** 01 3000 976  
**E** organizacija@lgl.si